

# Déclaration d'engagement relative au SF<sub>6</sub> utilisé dans les accélérateurs de particules (accélérateurs d'électrons, accélérateurs de protons) en Suisse



## Mesures visant à limiter les émissions des accélérateurs de particules

Conscients du fait que le SF<sub>6</sub> dans l'atmosphère est un gaz à effet de serre très puissant dont la longévité est extrêmement longue, les exploitants et fabricants suisses d'accélérateurs de particules travaillent de façon à éviter les émissions de SF<sub>6</sub> dans la mesure du possible.

**Ils se fixent pour objectif qu'à partir de 2026, les émissions totales de SF<sub>6</sub> provenant de l'exploitation d'accélérateurs de particules en Suisse soient inférieures à 0,25 tonne par an.**

### Les entreprises signataires s'engagent à respecter les mesures suivantes:

- De faire appel à la technologie sans SF<sub>6</sub> lors de l'acquisition de nouveaux équipements et le remplacement d'anciens lorsque la technique le permet.
- Lors du montage, de l'exploitation et l'entretien d'accélérateurs contenant du SF<sub>6</sub>, ils prendront des mesures adéquates selon l'état actuel de la technique, afin d'éviter les émissions de SF<sub>6</sub>.
- Ces mesures sont également valables pour la fabrication, le transport et le stockage du SF<sub>6</sub> ainsi que pour toutes les opérations de réutilisation, de recyclage ou d'élimination.
- Les compartiments contenant du gaz sont dans la mesure du possible surveillés en permanence afin de détecter suffisamment tôt toute fuite et de pouvoir y remédier à temps.
- Les exploitants maintiennent les fuites et pertes durant la manipulation sous fonctionnement normal à un taux inférieur à 3 pour cent par an.
- Le SF<sub>6</sub> est utilisé dans des circuits fermés.
- Les fabricants d'installations contenant du SF<sub>6</sub>, les marchands de SF<sub>6</sub>, les utilisateurs de SF<sub>6</sub> et les responsables de l'élimination du SF<sub>6</sub> s'engagent à réutiliser solidairement le SF<sub>6</sub> usagé. Le SF<sub>6</sub> qui ne peut plus être réutilisé fera l'objet d'une élimi-

nation respectueuse de l'environnement. Les fabricants et les marchands de SF<sub>6</sub> mettent à la disposition de leurs partenaires les informations nécessaires à une élimination dans les règles.

- Tous les collaborateurs qui manipulent du SF<sub>6</sub> sont régulièrement informés et formés de façon adéquate.
- Les travaux de maintenance ne sont exécutés que par du personnel qualifié.
- Les exploitants d'accélérateurs de particules industriels appellent les fournisseurs d'équipement à améliorer les technologies en rapport avec les émissions de SF<sub>6</sub>.
- En cas d'avarie, les informations suivantes sont mises par écrit et transmises à Swissmem dans le cadre de l'annonce annuelle: une description de l'incident, un calcul ou une estimation des pertes de gaz SF<sub>6</sub>, les résultats de l'analyse des causes, ainsi qu'une liste des mesures d'amélioration à mettre en œuvre. Un échange d'expérience entre les organes responsables de la solution de la branche et l'Office fédéral de l'environnement (OFEV) tout en respectant le secret professionnel, doit permettre d'éviter à l'avenir des cas semblables dans d'autres entreprises participant à la solution de la branche SF<sub>6</sub>.
- Les quantités produites et livrées font l'objet d'une statistique établie par les fabricants et les marchands de SF<sub>6</sub>. La consommation et les stocks sont

# Déclaration d'engagement relative au SF<sub>6</sub> utilisé dans les accélérateurs de particules (accélérateurs d'électrons, accélérateurs de protons) en Suisse



saisis par les exploitants d'accélérateurs de particules industriels et les fabricants d'accélérateurs de particules médicaux utilisant du SF<sub>6</sub>.

- Les fabricants et les marchands, ainsi que les exploitants d'accélérateurs de particules utilisant du SF<sub>6</sub> communiquent ces quantités à Swissmem qui les traite de manière confidentielle, à l'exception des données qui peuvent être transmises à l'OFEV.
- Sur la base de ces données, Swissmem établit chaque année un rapport concernant le SF<sub>6</sub> qui fournit

les renseignements sur l'utilisation en Suisse d'accélérateurs de particules utilisant du SF<sub>6</sub>.

- En cas de dépassement de l'objectif annuel en matière d'émissions, une détermination des causes sera effectuée dans le cadre de la solution de la branche.
- Les acteurs de la solution de la branche entament un dialogue sur une trajectoire de réduction à long terme du SF<sub>6</sub>.

## SF<sub>6</sub> en tant que gaz d'isolation et d'extinction<sup>1</sup> dans les accélérateurs de particules

**Situation en Suisse (2024):** Environ 12,3t dans des installations en Suisse

**Utilisation:** Dans des circuits fermés et surveillés, taux de fuites < 3 pour cent par an.

**Longévité des installations:** Selon installation, au moins 10 ans (appareils pour radiographie), resp. 25 ans (accélérateur d'électrons).

**Emissions:** Faibles émissions de gaz en fonctionnement normal, principalement suite aux transferts de gaz lors de la maintenance, partiellement suite à une manutention mal appropriée lors de la fabrication, de la vérification et de la maintenance. Emissions plus importantes possibles suite aux fuites et aux perturbations durant l'exploitation.

**Réutilisation:** Le SF<sub>6</sub> est généralement récupéré et réutilisé.

**Elimination:** Le SF<sub>6</sub> est éliminé de manière sûre et respectueuse de l'environnement.

**Nouvelles technologies sans SF<sub>6</sub>:** Pas disponibles à court et moyen terme. Aucune alternative au SF<sub>6</sub> en tant que gaz d'isolation et d'extinction, à qualités techniques, économiques et écologiques égales, n'est connue à ce jour pour les accélérateurs de particules industriels et médicaux.

Cette déclaration d'autolimitation est reconnue par l'OFEV en tant qu'accord sectoriel pour les exploitants d'accélérateurs de particules utilisant du SF<sub>6</sub> au sens de l'art. 41a de la loi sur la protection de l'environnement (LPE).

<sup>1</sup> L'expression «gaz d'extinction» caractérise ici l'utilisation de SF<sub>6</sub> dans le but de supprimer l'arc électrique

Déclaration d'engagement relative au SF<sub>6</sub>, mise à jour le 5 janvier 2026

**COMET**  
Technology with Passion

**HUBER+SUHNER**

**Studer**  
Cables

**varian**  
A Siemens Healthineers Company

**OMVA**

**SOLVAY**  
asking more from chemistry®

**SWISSMEM**

**SWISSMEM**